

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. свята) о 5-й го-  
дині по полудни.

Редакція і  
адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
записані франковані.

Рукописи звертаються  
записані на окреме жадання  
і в залежності від оплати  
поштової.

Рекламації незалеж-  
ні вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

(Молодоческа резолюція і запечечене у W. Abendpost. — Мілюни Картузів. — Росийско-японська війна.)

Молодоческі послі до сойму і Ради державної ухвалили на зборах в Празі дня 21 с. м. резолюцію, в якій сказано: „В глубокім переконанні, що теперішня правителственна система сосновується на обаві перед німецькою обструкцією і на певним приреченю президента міністрів, що без згоди Німців не буде зважати навіть на обовязуючі закони, оскільки они запоручують ческому народові і другим ненімецьким народам рівноправність в школі, уряді і публичному житті; зваживши, що теперішнє правительство з припоручення Всесіміців підпирає змагання, які грожуть єдності нашого королівства і будучності держави; зваживши, і т. д. постановляють ческі послі із всіх країв ческої корони однодушно витривати в як найбільше рішучій борбі проти теперішнього правительства“. Сей уступ ческої резолюції стався причиною, що у Wiener Abendpost появився комунікат, в якому сказано: „Бельмо уповажнені заявили, що повинне тверджене

єсть неправдиве, бо такого приречення президент міністрів не дав“.

Мілюни Картузів наростили тільки шуму в самій Франції і за її границями викликали таку авантюру в комісії для розслідування сей справи, потрясли так сильно теперішнім кабінетом французьким, що годить ся ще раз пригадати початок сїї історії, котра, як звістно, вже ся з вигонуванем монахів з Франції і касованем монастирів. Вже від довшого часу ходила чутка, що якийсь посередник монастиря Картузів, де виробляють славну на весь світ горівку „шартре“, натякнув, що правительство мало би до розпорядимости два міліони, якби президент міністрів хотів в парламенті піднімати внесення, щоби сей монастир не касовано. В кругах парламентарних лиш пошептували то собі, але ніхто не відзвивався з тим голосніше. Аж ось прийшла нарада над зміною належностей адвокатських і під час тої якийсь бесідник згадав і про ту чутку. Тоді президент міністрів Комб признав, що дійстно ходить така чутка, що її віажуть з собою його сина Едгара, котрому роблено дійстно таке предложене, що Едгар в обуренем відкинув, але імени посередника він поки що зі взглядів висших політичних інтересів сказати не може. В сей спосіб вийшла ціла справа на верх і стала ся предметом розслідування парламентарної комісії. При

виборі тої комісії стала ся велика несподіванка: до неї вибрано більшість вавзятих противників президента міністрів і они мали розсуджувати їго справу. Комісія дійшла остаточно до того, що totu чутку пустив якийсь дневникар Бессон з Греноблі. Комісія переслухувала їго оногди і він казав, що ділав в інтересі свого департаменту, щоби Картузи дістали авторизацію. В березні минувшого року був з посолом Шпітом, архітектором Картузів у якогось Герра і там зійшовся з адвокатом Мазе, а той адвокат сказав ему, що Едгар є продайний. На питання, хто той Едгар, Мазе сказав ему, що то Едгар Комб, син міністра і що його посередником є журналіст Ферворт. Комісія випитувала на всі способи того Бессона, чи і як він може доказати, що Мазе і Ферворт були дійстно посередниками Едгара, але Бессон відповідав на все: Я маю докази на то, але їх не показую; не буду говорити хиба перед судом присяжних. — На сїм поки що станула справа і тепер відбуваються дальші переслухування вмішаних в ту справу осіб.

З поля росийско-японської війни зачинають знову лиш скупо надходити вісти. Найважнішою причиною того є мабуть та обставина, що в Манджуриї настали тепер дощі, які незвичайно утруднюють всякі рухи войск. В виду браку вістей о правдивім стані

16)

## ЯПАНІЯ І ЯПАНЦІ.

(Після дра Коха, Майкеле Сміта, Гірна і др.  
владив — К. Вербін).

(Дальше).

Духовому життю Японця в тіснішім значенні відповідає його чувствове життя. Він наскрізь сангвінік і має всі честноти і всі хиби сангвінічного темпераменту. Він немало подібний до Француза; на все легко вражливий, одушенявляється борзо, інтересується дуже всім можливим, але й єсть так само поверховний, чоловік хвилі і непостійний. Як Хінець дуже потяжкий, так Японець дуже меткий і рухливий. Все нове дуже його займає і се пояснює нам по частині, для чого Японці так легко і борво принять європейську культуру. Але натура Японця в більшій чи меншій мірі є необчислима. Як вулькані краю спочивають десятками літ, щоби відтак нараз вибухнути, як серед найбільшої тишіні звивається нагло страшний тайфун, так може також і на політичнім або суспільнім овіді бути з вечера ще зовсім спокійно а на слідуючий день рано заворушилися в цілі народі і вибухнути ворохобня. Тут стоїть ся на вульканічній землі, бо брак переходу, немає спокійно поступаючого розвитку. Японці беруть все дуже легко. У інших народів, коли розходить ся о якесь більше підприємство, треба на то богато часу і розваги. Коли ж пр. в якім європейській місті розходить

ся о заведені електричного освітлення, то проект той розбирається нераз і цілими роками, закім увійде в діло. В Японії щось подібного переводиться ся так сказати би за одну ніч. Одного красного ранка дивишся, о то улицями міста їздить вже електрична залізниця. Або дивишся через вікно і з дивом видиш бовдур якоє нової фабрики, що піднімається високо в гору.

Але Японець і не любить і не вміє виявляти свого чувства. Богато Европейців, що навіть досить добре знають Японців, суть того погляду, що Японці таки зовсім не мають ніякого чувства. Це Европейця найбільше вражає і ніби переконує про тім, що Японці не мають ніякого чувства, то японський усьміх, який не опускає Японця ніколи, хоч би й в найбільшим горю, в найбільшім нещастю.

Той усьміх — каже Ліфкадіо Гіра, американський журналіст, найліпший знаток Японців, бо осів в Японії, там оженився і приняв звичаї та обичаї японські і так міг найліпше пізнати душу японського народу — що ніби якоюсь заслоною вкриє всю нужду, все горе, яке чіпав ся людского життя, не єсть нічоша бліснового або закостенілого, то не лише сам овоч переказу, що переходить з роду в рід. Той прояв внутрішнього чутя то медянхончний і ввічливий, то миролюбивий і веселий, вираз всяких можливих відтінків зворушення душі, єсть для Европейця завсігдя чимсь не-понятним, і може його збаламутити, і він — не знаючи його глубшого жерела — готов завсігди уважати його за якесь дитиняче стягане губ або за пусту покору, іноді за вираз зле вимі-

реного глуму або навіть за погороду для тих, до котрих він звернений. Той зле поиманий і не так пояснюється як потреба усьміх Японця викликує нераз сумні непорозуміння, особливо у відносинах межі паном а слугою, межі зверхником а підвласним — а то відносини, які найчастіше бувають межі Японцями а чужими людьми.

Для чужинець ніколи не съміє ся? — питает Японець, здивований „холеричними гримасами“ Англійця. — Чому Японець зачіно усьміхається? — питает чужинець, котрий приходить до того переконання, що Японець в него насмівається, або що есть нещирій. Англієць дуже би здивувався, як би ему сказати, що той так немилій для него усьміх Японця походить з того самого жерела, що його на міреня поважність, єго неприступна, брусовата постava — як би ему сказати, що однаково чутя в однім случаю природно, в другім штучно викликує на верх зовсім інші прояви, ему би дивно стало, як би ему сказати, що японський стоїцізм перевиспає єго власний.

Один з моїх англійських приятелів — каже Гірн даліше — чоловік впрочім добрий і миролюбивий, сказав до мене, юлі, я вибирається з Йокагами в глубину краю: Коли ви вибираєтеся на студії, то розслідіть, коли можете, а коли вернете, то поясніть мені той вічний загадочний усьміх Японців. Він мене не раз таки зовсім баламутить. Перед кількома дніми іхав я в сторону як до міста а напротив мене надіхав якийсь Японець возом. Я знаючи, що мої коні норовисті, дав ему знак, щоби він взяв ся на бік, аби не було якого

деякі газети розносять неправдиві і так и. пр. удержанується уперто чутка, що Японці заняли місто Ляоян. З Лондону доносять, що в Мукдені внаслідок заняття Ляояну Японцями має настать переполох. Атак на Ляоян мала розпочати японська армія на укріплене місто!). На ділі з Фенванчену до передовини Мотіен Японці обсадили всі горби по обох боках. Не треба казати, що се лиши незручно видумана вість обчислена на сенсацію, бо звісно загально, що Японці змінили напрям рухів свого войска. О скілько правди знає в сідіючій вісти з Петербурга, годі також знати, але коли би так дійстю було, як телеграми доносять, то Японці потерпіли би також тяжкий удар, котрий в теперішну пору єсть немаловажний.

З Владивостока доносять, що на японських кораблях перевозових, котрі затопила владивостоцька ескадра, був цілій полк піхоти разом з генералом і штабом. Здає ся, що той полк належав до 10 дивізії. Японці затопили воєнну касу, в котрій мало бути два мільйони (?) сінів і знишили також всі документи і пляни. На затоплені кораблі був також матерія будівельний для землі Сеуль Віджі.

## Н о в и н ы

Львів дна 24-го червня 1904.

— З львівського університету. Деканом віділу правничого на львівському університеті вибрано оногди на рік 1904/5 проф. дра Фел. Гризецького.

— Надзвичайні загальні збори Руского педагогічного відбулися недавно в льокали „Рус-

нешастя. Чи він то зробив з глупоти, чи з якоїсь злоби, досить, що конець того був такий, що один мій кінь склачівся об вилкуватий дишель его воза. Мене взяла така злість, що я вдарив его бичиском по голові. Кров облила ему лиць, він обтер ся, але не сказав ані слова, лише усміхаючись, поклонив ся. Той усміх стоять мені ще нині перед очима і не дає мені спокою. Я дійстю волів би був тоді, щоби він мені був віддав. Коли мене злість мінула, мені встидно стало, що я так розлютився. Японець, усміхаючись заедно, поїхав даліше — але чого він усміхався? Що хотів він тим показати? Я того не розумію...

Та я я тоді того не розумів, але пізніше научився я вже розуміти той дивний усміх. Я довідався, що Японець і в виду смерти усміхається сточкою і то не для того, щоби тим ніби то показати свою відвагу або що піддається трусливо. Я зрозумів, що той чоловік, котрого мій приятель так лютко побив, відчував то, що зле зробив, що він звинувся і зносив спокійно кару, хоч она була більша як его вина і що з его усміху видко було, що ему більше жаль сердитости чужинця, як свого власного покалічения. Я зрозумів, що той японський усміх то хоч німа але дуже виразна мова, которую однакож після європейского понимання так само трудно всесторонно пояснити, як знаки японського письма буквами нашої азбуки.

Діти учать ся вже від наймолодших літ того усміху від своїх родичів і він творить частину домашньої і товариської етикети, бо усміхнене лице то щось найприятнішого, що можуть діти оказати своїм родичам, учителям і приятелям, найприятніше, що бувши межи зверхниками з підвласниками — хоч би й серед найбільшого смутку і горя та розчаровання. Хоч би серце мало й пукнути, а лице мусить бути веселе — але не без зворушення, як то горді Европейці гадають. Отсім приказом дотикаємося не лиши того стойцизму, який лежить і звідно плакає ся в японській расі, але також і его східності з римською і грецькою естетикою, котра жадає від чоловіка, щоби він, хоч би й

кої Бесіди" у Львові при значній участі членів. Заки приступлено до дневного порядку зборів, виступив проф. др. Коцюба іменем виділу з внесеним, щоби іменувати проф. Верхратського почесним членом товариства за його діяльність на науковім полі. Внесене приято однодушно, причому на додаткове внесене пос. Барвінського ухвалено вибрати з поміж членів виділу депутату, яка має повідомити проф. Верхратського про то іменоване. Відтак наступив реферат проф. Білецького в справі зміпи статута, котра полягає на тім, що товариство розширяє свій круг діяння, а то має право зауважувати в краю педагогічні кружки. Під час оживленої дискусії над сим внесеним проявилася загальна думка, що членами таких кружків можуть бути виключно учителі і учительки. Внесене референта приято. При другій точці порядку дневного виступило кількох учасників зборів з деякими внесеннями, з котрих на увагу заслугує проект заведення точної евіденції учительства в організаційній цілі, іменно з огляду на запомогову учительську касу, якої засноване має рішити загальне учительське віче. Це важливіше було внесене, щоби товариство підняло ся посередництва в продажі приладів до писання та рисування, з чого зиск причиняв би ся до збільшення фондів на піти товариства. То внесене поручено виділові до близьшого розгляду, почім предсідатель замкнув збори.

— Іспит зрілості в академічній гімназії у Львові зложили отсі ученики I відділу: Білинкевич Р., Білинкевич Ол., Витвицький А., Возняк М. (з відз.), Драгомирецький Р. (з відз.), Зацерковний М., Іващко І., Каракеевский І., Козакевич Р., Крица Гр., Кузьмович Вол. (з відз.), Лопачак В., Лунів Ан. (з відз.), Монастирський Ярослав, Мартинків О., Михайлів І., Прийма О., Радзикевич В., Сгасів М., Степанішин Д., Фільварків Г., Чурковський Д., Шипайло Я., Шухевич Т., 1 дістав поправку.

— Самоубийство. На фільварку Вількова коло Головчинець, залишницького повіта, відобразив собі жите вистрілом з револьвера студент І р. прав, Еразм Романовський, син властигеля фільварку і краєвого адвоката дра Романовського. Причиною самоубийства була нещаслива любов.

Як велике було горе, з яким боре ся, показував завсідь веселе лице, внутрішній борбі не позивати зраджувати скривлені, погані черти лице. Наука і примір в родині заставляють Японцям виконувати той приказ. В сій хвили — каже Гірн — стає мені перед очами образ, який я одного разу нічною порою мав нагоду побачити в Кіото. На розі ясно освітленої улиці — імени її вже не можу собі пригадати — пристанув я коло якоїсь статуї перед входом до съвятини. Она представляла якогось молодого єрея, на котрого лиць проявляється якісь божественний усміх. Якісь хлопець літ може за десять не дав мені дальше предивляти ся. По его почервонілім лиць і живо бігаючих очах можна було здогадувати ся, що він вертає від своїх товаришів, з котрими бавився; він пристанув, поклонив ся з усміхом перед статую, а его усміх так був подібний до усміху статуї, що можна було гадати, що різбар взяв его собі за модель. Пуставши дальше, я собі подумав: Той усміх то не сама лише коця; то, що артист представив в своїм творі, то характеристична черта его раси.

Після Гірна не далій вже час, коли tota любенка черта в японському житті стане ще ліш згадкою; в портових містах, де Японці заедно стикаються з Европейцями, щезав той національний усміх. Чого той усміх може іноді наробити, о тім подав Гірн слідуючий дивний примір.

Один англійський купець, пан Т., мав віддовшого часу у себе на службі якогось самураї, вояка з давнішими часами. Був то чоловік завсідь дуже спокійний а такий честний і роботячий, що пан Т. не міг собі его досить нахвалити. Яко самураї носив він завсідь при собі два мечі за поясом яко відзнаку свого давнішого звання і свого становища. Купець цінив его дуже, хоч ему здавало ся, що его низонькі поклони і его незвичайна чесність суть пересадні. А вже найбільше не міг знести его вічного усміху.

Одного разу прийшов той самураї з просьбою

— Утопив ся. В понеділок рано одержав властитель крамниці при ул. Короткій, Павло Черкес, від свого пасира, 13-літнього хлопця Григорія Колесси карту кореспонденційну, в котрій хлопець повідомлював его, що утопив ся в Пелчинськім ставі. Вояки військової плавальні глядали зараз понеділок рано в ставі, але не найшли тіла. Аж вчера рано винесла вода тіло Колесса і вояки витягнули его на берег. Колесса лишив в неділю в полудні дім своєї матері і вітчима, забравши матері 60 сот. Видко вийшов з наміром самоубийства, коли написав зараз до вітчима картку, а ввечері утопив ся. Що було причиною самоубийства малого хлопця, не звістно.

— Тиждень самоубийників. Минувший тиждень можна назвати у Львові тижнем самоубийників. В неділю вечор утопив ся в Пелчинськім ставі хлопець Григорій Колесса, в понеділок рано отріулів ся служниця Слена Б., кілька годин пізніше застрілив свою любовницю, а відтак себе вони трамвай Ом. Рожук. В середу в полудні застрілив ся правник Гарфайн при ул. Сикстускій, а вечером того дня повісив ся під Високим Замком міський ліхтарник Лука Швіц. Шестий случай самоубийства був вчера по полудні в Личаківському парку. Около години 2-ої застрілив ся двома вистрілами з револьвера в голову 48-літній Маріян Топольницький, заступник фабрики наftи Фібіха і Ставарського. Причиною самоубийства мала бути невилічима недуга і лихі маєківі відносини пебіжника.

— Будапештські банкери. Поліція в Будапешті арештувала двох обманців, Тайна і Бергер, котрі розкидали по цілій Австро-Угорщині «біжники» з повідомленем, що впробляють під дуже дрібними легкими услівями позички. Коли хто до них зголосив ся, домагалися більших то менших квот на покриття коштів. Скоріше хто ті гроши післав, не дістав ані позички, ані взагалі якої небудь відповіді. В той спосіб натягнули промислові обманці богато людей, особливо з Галичини.

— Вистава в Косові. Уряджена в Косові рільничо-промислова вистава випала незвичайно гарно. Промислових виборів було дуже богато і все розкуплено. Гарно представлялися особливо вовняні вироби, господарські знаряди, а

бою до купця; просив его, щоби він позичив му гроши а в застав дав ему один із своїх мечів. Була то стара зброя дуже красної роботи ідалко більшої вартості як жадана позичка. Пан Т. пристав на то, дав ему гроші і за три неділі дістав їх назад. В кілька днів опісля прийшло межи купцем а самураї до якоїсь суперечки. Пан Т. розсердився і зганьбив самурая та кзазав ему виносити ся з хати. Самураї щось на то сказав і усміхаючись поклонився низенько. Той усміх так розсердив купця, що він вдарив самурая в лиць. В одній хвили добув той меч і сvinув ним понад голову Англійця. Пан Т. гадав в сій хвили, що ему вже прийде ся гинути, бо знов, як зручно уміє самураї одним замахом шаблі відрубити голову. Але скінчало ся лише на страху, бо самураї сковав свій меч назад до похви, не сказав ані слова і пішов.

Пан Т. став роздумувати о тій пригоді; розваживши, що зробив, став каяти ся своєї сердитості, бо пригадав собі, як ему вірно той самураї служив, який він був ретельний і якщо працював; він постановив перепросити самурая. Саме коли хотів до него піти, довідався, що самураї помер. Прийшовши дому, написав самураї лист до купця, а відтак розпоров собі черево. В листі до него написав він, що не може пережити той ганьби, якої він зазнав, а котра збезчестила его перед ним самим і перед его родиною. Він звиняв ся, що мав через якусь хвильку намір позбавити життя свого пана. Але коли спогадав собі на то, що той меч, котрим він замахнув ся, той, за котрий ему его пан позичив гроши в прикарій хвили. Чесь не позволила ему ужити того меча против себе самого.

Глум і насміх чужинців — так розважав Гірн — затирають перекази. Замість симпатичного усміху і любенської чесноти виступає у Японців неповорушність черт лиця і студених як лід погляд. Стоїць, який Японці ніколи не опускає, помагає також і при сій переміні, але прийде час, коли Японці так само

також різби на блясі і дереві, в чім правдивими мистцями показалися Василь і Никола Шербляки з Яворова, Мегединюк з Річки і Девдюк з Старого Косова. Худоби добірної раси доставлено кількасот штук, коней було близько 100. Більше як 4000 осіб згадано виставу, між іншими князь Гогенльоге, шеф краєвого прапоритства на Буковині з проф. др. Ерліхом. Не могли прямо знайти слів похвали на вироби вистави, а навіть представлено кн. Гогенльогому поодиноку виставців. Кн. Гогенльоге звідів також і ткацьку школу. Оногди відбулося в Косові промислове віче, почім замкнено виставу.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Відень 23 червня.** Є. Вел. Цісар виїхав нині рано до Брук над Літавою на перегляд війська, при котрім будуть також Архікнязі Франц Фердинанд і Леопольд Сальватор, міністер війни Штрайх, шеф. ген. штабу Бек і заграницні аташе військові.

**Лондон 24 червня.** Король Едуард виїхав вчера вечором до Кіль.

**Петрбург 24 червня.** Куропаткін телеграфує до царя, що передні сторожі неприятеля доходили дня 19 і 20 с. м. на полудні до Сюнчин. Лінія передніх сторожі складалася з густих відділів кавалерії і дрібних відділів піхоти. Дня 20 червня о 5 год. по полудні добачили ми сильні неприятельські патрулі під охороною піхоти. В борбах з передніми сторо жами не мали ми ніяких страт. Неприятель мав богато убитих і ранених. — Японська ар-

з тогою будуть згадувати собі минувші часи, як ми тепер тужливо згадуємо про стару поважну цивілізацію Греції. Японець буде згадувати собі щасливі часи певніагливих розривок, минувше давно відчуваючи радості життя і ту тісну зв'язь чоловіка з природою. Він буде розповідати новим поколінням, як то давніше сьогодні був веселіший і красніший. Він буде тужити за повабностю давніших товарищеских звичаїв і за поезию минувших часів. Серед нагального розвою буде він дивувати ся многим здобуткам, але ще більше жалувати за тим, що пропало, передовсім же за безскріпним усміхом, який красується на устах его богів, а котрого вірним і лагідним відблеском був его власний усміх.

Тут мусимо за Гірном згадати ще про одну характеристику японського життя, котра особливо в теперішній пору російсько-японської війни має велике значені, а то тим більше, що теперішна війна потверджує погляд Гірна висказаний ще в 1895 р., отже в часі, коли ще вікому аві на гадку не могла прийти війна Японії з Росією.

Гірн обговорює улюблений у Японців за баву — скажім по новомодному, шорт — боротьбу силачів, звану „юцу.“ В тій боротьбі — каже Гірн — не розходить ся о то, як у Англіїв з при боксуванню, щоби борці при помочі своїх вироблених мазів один другого добре набили. Японські борці бувають товсті, у котрих кости щезають під салом. Они своїми товстими пальцями обмащують один другого, щоби вишукати то місце, в котрім противник відчує най-утливіший. Один старає ся ослабити силу другого, заким возьме ся до рішучого бою. Піноді дав ся умисно один другому підносити, щоби той утомив ся. Так задурений стогне під тягаром і рад, коли позбуде ся противника, а тоді обшукуючі обійми розпочинають си на ново. Нараз один з борців певний свого, складає свою важку руку на вишукане місце, лопатка пускає, жила рве ся і поборений паде на землю. Кажуть, що силач потребує сім літ, щоби добре виучив ся. Бувають такі, котрі

мія, що іде від Кінчу, посугає ся наперед. Армія ген. Курокого здержала очевидно свій марш на Сюян, як здає ся для того, щоби лінія передніх сторожі могла вирівнати ся. Сили неприятеля виносять більше як дивізію і 9 шкадрон кавалерії. На всіх від Саніці Японці укріпили ся і уставили 18 пушок. Дальше заняли Японці Сатінгай і укріпили шанцями.

**Чібу 24 червня.** Розійшлась чутка, що Японці вчера і минувшої ночі атакували енергічно Порт Артур від сторони моря і суши. Капітани двох кораблів, що тут причалили, кажуть, що коли вчера плили попри Порт Артур, не чули вистрілів близько кріпості.

**Лондон 24 червня.** Наспіла тут вість, що обі армії японські (ІІ. і III.) сполучилисяколо Каїчу.

**Токіо 24 червня (Урядово).** Японський відділ війська, оперуючий на півострові Ля-тун заняв дня 21 с. м. пополудні Сюнчин, місто положене о 20 миль на південний захід від Каїчу.

## НАДІСЛАНЕ.

### ГАЛАВКЦИЙНА

Львів, пасажик Миколая

приймає великі предмети вартості!, як дорогоцінності, обставу, оружия, дивані, фортепіано і взагалі діла штуки і старинності.

Вистава отворена цілий день від 9-тої години рано до 7½вечером.

Вступ вільний.

Ліцензії два рази тижденно, в понеділок і в четвер.

з тогою будуть згадувати собі минувші часи, як ми тепер тужливо згадуємо про стару поважну цивілізацію Греції. Японець буде згадувати собі щасливі часи певніагливих розривок, минувше давно відчуваючи радості життя і ту тісну зв'язь чоловіка з природою. Він буде розповідати новим поколінням, як то давніше сьогодні був веселіший і красніший. Він буде тужити за повабностю давніших товарищеских звичаїв і за поезию минувших часів. Серед нагального розвою буде він дивувати ся многим здобуткам, але ще більше жалувати за тим, що пропало, передовсім же за безскріпним усміхом, який красується на устах его богів, а котрого вірним і лагідним відблеском був его власний усміх.

Тут мусимо за Гірном згадати ще про одну характеристику японського життя, котра особливо в теперішній пору російсько-японської

війни має велике значені, а то тим більше, що теперішна війна потверджує погляд Гірна висказаний ще в 1895 р., отже в часі, коли ще вікому аві на гадку не могла прийти війна Японії з Росією.

Гірн обговорює улюблений у Японців за баву — скажім по новомодному, шорт — боротьбу силачів, звану „юцу.“ В тій боротьбі — каже Гірн — не розходить ся о то, як у Англіїв з при боксуванню, щоби борці при помочі своїх вироблених мазів один другого добре набили. Японські борці бувають товсті, у котрих кости щезають під салом. Они своїми товстими пальцями обмащують один другого, щоби вишукати то місце, в котрім противник відчує най-утливіший. Один старає ся ослабити силу другого, заким возьме ся до рішучого бою. Піноді дав ся умисно один другому підносити, щоби той утомив ся. Так задурений стогне під тягаром і рад, коли позбуде ся противника, а тоді обшукуючі обійми розпочинають си на ново. Нараз один з борців певний свого, складає свою важку руку на вишукане місце, лопатка пускає, жила рве ся і поборений паде на землю. Кажуть, що силач потребує сім літ, щоби добре виучив ся. Бувають такі, котрі

## Рух поїздів

важкий від 15 червня 1904.

посп.	особ.	Приходять до Львова
в день		
6:00	3	Кракова
6:10	"	Іцкан, Делятина, Чорткова
7:30	"	Рави рускої, Сокала
7:40	"	Шідволочиск, Бродів
7:45	"	Лавочного, Хирова, Калуша
8:00	"	Самбора, Хирова
8:10	"	Станиславова, Жидачева, Потутор
8:20	"	Яворова
8:55	"	Кракова
10:02	"	Стрия, Борислава
10:20	"	Рищева, Любачева
11:25	"	Коломиї, Жидачева, Потутор
1:10	"	Лавочного, Калуша, Хирова
1:30	"	Кракова
1:40	"	Іцкан, Калуша, Чорткова
2:30	"	Шідволочиск, Бродів, Гусятина
4:35	"	Стрия, Хирова, Тухлі
4:45	"	Яворова
5:03	"	Белзя, Сокала
5:30	"	Шідволочиск, Бродів
5:40	"	Кракова
5:50	"	Іцкан, Жидачева

посп.	особ.	вночі
8:40	3	Кракова
	"	Іцкан, Чорткова, Потутор
	"	Кракова
	"	Самбора, Хирова
	"	Шідволочиск, Бродів
10:00	"	Лавочного, Хирова, Калуша
10:20	"	Іцкан
10:40	"	Кракова
12:20	"	Тернополя, Гришалова.
2:31	"	
3:25	"	

посп.	особ.	Відходять зі Львова
в день		
6:20	До Іцкан, Жидачева, Потутор	
6:30	" Шідволочиск, Бродів, Чорткова	
6:45	" Лавочного, Борислава	
6:50	" Яворова	
8:25	" Кракова	
	" Кракова	
8:35	" Лавочного, Хирова, Калуша	
9:25	" Самбора, Хирова	
10:35	" Тернополя, Потутор	
10:45	" Черновець, Делятина	
10:50	" Белзя, Сокала, Любачева	
1:55	" Шідволочиск, Бродів	
2:45	" Іцкан, Потутор, Чорткова	
2:55	" Кракова	
	" Стрия, Хирова, Тухлі	
3:05	" Рищева, Любачева, Хирова	
3:30	" Самбора, Хирова	
3:40	" Яворова	
5:48	" Коломиї, Жидачева	
5:55	" Іцкан, Жидачева	

посп.	особ.	вночі
6:20	До Кракова	
6:40	" Лавочного, Хирова, Калуша	
7:05	" Рави рускої, Сокала	
9:00	" Шідволочиск, Бродів	
10:05	" Перемиля, Хирова	
10:42	" Іцкан, Заліщицьк, Делятина	
10:55	" Кракова	
11:00	" Шідволочиск, Бродів, Заліщицьк	
11:05	" Стрия	
12:45	" Рищева, Любачева (кождої неділі)	
10:50	" Кракова	
2:51	" Іцкан, Чорткова	
	" Кракова	
4:10	" Кракова	

**ЗАМІТКА.** Пора пічна від 6 г. вечором до 5 г. 59 м. рано. Час середньо-европейський від львівського о 36 мілі. В місті видаюті білети Іади: Агенція Ст. Соколовського в пасажи Гавсмана ч. 9 від 7 рано до 8 вечором, а білети звичайні і всякі пізні, тарифи, ілюстровані провідники, розклади Іади і т. п. бюро інформаційне ц. к. залізниць державних (ул. Красіцькі ч. 5 в поднірію, сходи II. двері ч. 52, в годинах урядових (від 8—3 а в свята від 9—12).

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

# О Г О Л О Ш Е Н Я.

## Видання

**Руского педагогічного Товариства.**

у Львові, ул. съв. Софії ч. 9а).

### Образкові видання.

\*Зъвірнечъ 20 сот. \*Гостинецъ 20 сот. \*Забавки 20 сот. \*Менажерия 20 сот. \*Квіточка 40 сот. \*Віночок 40 сот. \*Забавки для дітей 80 с. \*Нашим дітям ч. I. 80 с. \*Нашим дітям ч. II. 80 с. \*Діточі вигадки ч. I. 60 с. \*Діточі вигадки ч. II. 60 с. \*Наші зъвірнечи 80 с. \*Казки народні ч. 1 1 2 по 50 с., разом опр. 1 К. 30 с. \*Казки Андерсена ч. 1, 2, 3, 4, 5 по 50 с., разом опр. 2 К. 90 с. \*Байки Брянчанинова 30 с. \*Робінзон Чайченка 80 сот., опр. 1 К. 10 сот. \*Мірон: Пригоди Дон Кіхота (друге видане) 80 с., опр. 1 К. 10 с. \*Байки братів Грімів 50 с. Дітвора 1 кор. Зъвірнечъ домашні 80 с. Приятелі дітей 1 кор. 20 с. Ах яке хороше 2 кор. Для розривки 1 кор. 20 сот. \*Гете-Франко: Лис Микита (третє цілком змінене видане) 1 кор., опр. 1 кор. 30 сот.

### Видання без образків.

\*Молитвенник народний 30 сот., в подлинній по 40 сот. Др. Л. Кельнер: Коротка історія педагогії 60 с. \*Китиця желань 2, разширене видане 40 с. \*Читання ч. I., III., IV. опр. по 40, без справи по 20 с. \*Ів. Левицкий: Попались. Різдвяні сцени 20 с. \*Вол. Шухевич: Записки школляра 40 сот. \*Тарас Шевченко: Кобзар для дітей 30 с. Гордієнко: Картагинці і Римляни 20 с. \*Юлій Верне: Подорож довкола землі 1. Кор. 20 с., опр. 1 кор. 50 с. Др. Михаїловський: Замітки до науки рускої мови 60

с., Билини і думи 20 с. Дзвінок з р. 1894 4 | \*Гр. Л. Толстой: Казки 40 с., опр. 54 с. \*Повіті О. Кониського: 30 с., опр. 44 с. \*Покарана Лож, комедійка Кучальської 20 с., опр. 34 с. Оповідання М. Вовчка. II. ч. Інститутка 40 с., опр. 60 с. \*Дізні пригоди Комаха Сангвіна, I. част. 40 с., опр. 70 с. \*Перша китичка для малих дівчат, Е. Ярошинської 20 с. \*Малий сунівчик 20 сот. \*Клявдія Лукашевич: Серед цвітів, комедія в 2 діях 16 с., опр. 30 сот. \*Друга китичка для малих дівчат, Е. Ярошинської 20 с., обі опр. 54 с. Шекспір в повістках 30 с., опр. 60 с. Дві могилі, Королевского 18 с., опр. 32 с. Англійські казки, 24 с., опр. 38 с. \*Леоніда Глібова: Байки 10 с. \*В. Чайченко: Олеся; Кімар; Два оповідання по 10 с., Дума про княгиню Кобзаря 10 с. Дніпровські Чайки, Казка про сонце та его сина; Писанка по 10 с. Учитель на р. 1890—1900 по 2 К. з р. 1901 по 4 Кор.

Книжки, назначені звіздкою, апробовані Радою шкільною на нагороди пильності до школ народних, Інститутка і Шекспір в повістках до школ виділових, а „Огород шкільний“ поручений до бібліотек шкільних.

Замовляти можна в товаристві педагогічним у Львові ул. съв. Софії ч. 9 а, в книгарні Наукового Товариства імені Шевченка, ул. Чарнецького ч. 26, і в книгарні Інституту Ставропігійського ул. Руска ч. 3.

Хто купує книжки на суму 10 К і вище в самім товаристві, дістає 10% робату. Видання ілюстровані ч. 96—100 продається без робату.

Книжки висилається за готівку або за посплатою.

При замовленнях треба дочислити оплату поштову

## Аптека в Королівці

**В. АЛЕРГАНДА**

поручас

## АЛЬПЕЙСКІ ГРУДНІ ЗІЛЯ.

Цілі ті, витворювані з найцільніших ростків альпейських, перевишають всі до тепер уживані зілля, грудні епідемії і тим подібні препарати своїми успіхами. Наслідком того они просто неопінні при катаральних болізнях легких і проводів відхідових, при холії, хрищі і всіх других подібних недугах. Спосіб уживання: Гореть зіль тих запарюється в шкіниці кипячої води і той відвар це ся в пітні став рано і вечером.

Ціна 50 сот.

## Інсурати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“ і інших часописів приймає виключно лише ново отворена „Агенція ділових і оголошень“ в пасажу Гансмана ч. 9. Агенція ся приймає якож пренумерату на всі ділові країни і заграниці.

## Товариство взаїмного кредиту

### „ДНІСТЕР“

стоваришене зареєстроване з обмеженою порукою у Львові.

Ринок ч. 10, дім „Прогресіві“.

ЧЛЕНАМИ ТОВАРИСТВА можуть бути тілько обезпечені тревало в „Дністрі“ від огню. Членський уділ 50 К можна зложити в ратах; вписове 2 К.

ЧЛЕНИ ТОВАРИСТВА можуть затягати позички на 6 1/2 % за предложенем відповідної іпотеки або поруки; сплату більших позичок розкладається на 10 літ.

ПРИ ПАРЦЕЛЯЦІЯХ і іншім купні землі нехай купуючі звертаються за позичками до „Дністра“.

ВКЛАДКИ щадничі приймає товариство на 4 прц.

З ЧИСТОГО ЗИСКУ дістають члени дивіденду від уділів а частина зиску призначується на добродійні ціли; дотепер уділено на церкви, бурси, школи і т. і. 16.385 К.

Стан 31 грудня 1903:

Вкладки . . . .	1,444.589 К	Позички . . . .	1,330.822 К
Уділи . . . .	109.835 К	Цінні папери льконо- вані в банках і на рахунках біж.	280.681 К
Фонди резервові . . . .	21.318 К		